05-06-20	)02
FORM PTO-1595 (Rev. 6-93) OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)	CLICIT U.S. DEPARTMENT OF COMMERC
Tab settings >>>> ▼ 1020786!	50
To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks:	Please record the attached original documents or copy thereof.
Name of conveying party(les):	Name and address of receiving party(ies)
Juergen MEISIEK 4-24-02	Name: Airbus Deutschland GmbH
	Internal Address: Kreetslag 10
Additional name(s) of conveying party(les) attached? 口 Yee 区 No	D-21129 Hamburg
3. Nature of conveyance:	Fed. Rep. of Germany
©t Assignment □ Merger	Street Address:
☐ Security Agreement ☐ Change of Name	
Other	City:State:ZIP:
Execution Date: Nov. 8, 2000	Additional name(s) & address(es) attached? 및 Yes 쩗 No
4. Application number(s) or patent number(s):	
If this document is being filed together with a new application	n, the execution date of the application is:
A. Patent Application No.(s)	B. Patent No.(s)
09/685,792	
Additional numbers att	ached? 🖸 Yes 🐯 No
Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:	Total number of applications and patents involved:
Name: Walter F. Fasse	7. Total fee (37 CFR 3.41)\$ 40.00
Internal Address: Customer No. 021553	☐ Enclosed
	Authorized to be charged to deposit account
021553	Deposit account number:
PATENT AND TRADEHARK OFFICE	50-0507
City:State:ZIP:	(Attacti duplicate copy of this page if paying by deposit accept)
2002 LIMELLER 00000145 500507 09685792 DO NOT USE	THIS SPACE
9. Statement and signature. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information the original document.	ation is true and correct and any attached copy is a true copy of
W.F. Fasse	04/17/02

Encls.: postcard, Mail documents to be recorded with required cover sheet information to: copy of Assignment Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments

Our Case: 4010/he Total number of pages including cover sheet, attachments, and document:

German Commercial Register Excerpt; Statem. Regard. Name of Assignee; Translator's Declar.; Translation.

CERTIFICATE OF MAILING

W.F.Fasse

Name of Person Signing

I certify that the above identified correspondence is being deposited with the U. S. Postal Service with sufficient postage as first-class mail, in an envelope addressed to: COMMISSIONER FOR PATENTS, Washington, D. C. 20231, on:

Signature -

Harin Smith, April 17, 2002 Karin Smith, April 17, 2002

**PATENT** 

Date

111

REEL: 12849 FRAME: 0553

USSN: 09/685,792 A.U.: 3742; Conf. H.4143 Filed: 10/10/2000

Our Case: 4010

## ASSIGNMENT OF INVENTION, PATENT APPLICATION, AND PATENT

Whereas Assignor:	Juergen Meissiek	
al:	Fasanenweg 27, D-25587 Muensterdorf	
has invented certain new and u	seful improvements in the Invention entitled:	
HEATER ARRANGEMENT W SEAL, AND METHOD OF MA	VITH CONNECTOR OR TERMINATING ELEMENT AN AKING THE SAME	VD FLUOROPOLYMER
Assigner on:	the Application for Letters Patent of the United States of a (the same date as this Assignment unless other rademark Office on: under U. S. das identified by Attorney Docket No. 4010;	nerwise set forth), and as
And Whereas, Assignce: of: Kr	EADS Airbus GmbH rectslag 10, D-21129 Hamburg, Fed. Rep. of Germany	
	and assigns is desirous of acquiring the entire and exclusive all Letters Patents that may be granted therefor in the Unite	
said Assignor is acknowledged, exclusive right, title and interes reissues, reexaminations and extor said Application, and said L countries and places throughout duration that any interest assign heirs, successors, and assigns a Assignment thereof been made.	on of ONE Dollar (\$1.00) and other valuable consideration, said Assignor hereby assigns, sells and transfers unto said at in and to said Invention, said Application, any and all rights of priority percenters Patents granted therefor, in the United States of And the world, for the full term or terms of said Letters Patentied herein may be maintained, to be held and enjoyed by said as fully and entirely as the same would have been held by Said Assignor covenants that he has the full right to condit that he has not made, and will not make any statement, a	Assignee the entire and continuations, divisions, taining to said Invention nerica and in all foreign its and for the maximum id Assignee including its by said Assignor had no vey the entire right, title
connection with said Application in any interference or proceed requested by said Assignee. Sai	cooperate with said Assignee, execute all truthful papers, in and any continuations, divisions, reissues, reexaminations ing in relation thereto, and in any foreign applications could Assigner hereby authorizes said Assignee to control and Il continuations, divisions, reissues, re-examinations and e	s and extensions thereof, orresponding thereto, as direct the prosecution of
Said Assignor authorizes and rein the name of said Assignee	equests that said Letters Patents granted for said Invention	should be issued to and
	Assignor, hereunto set my hand on the date indicated:	
Signature: Light / Lig	Date:	
Winner Ule VII	noiner 8-Nov-2000	

PATENT REEL: 12849 FRAME: 0554

Docket #4010 USSNI 09/685,792 A·U: 3742 Conf.# 4143

## TRANSLATOR'S DECLARATION

I, <u>Walter F. Fasse</u>, having an office at: <u>58G Main Road North</u>, (translator's name) (translator's office address)
Hampden, <u>Maine</u>, 04444, <u>U.S.A.</u> and a mailing address: <u>P. O. Box</u>

726, Hampden, Maine, 04444, USA (translator's mailing address)

......

solemnly declare:

that I am fully conversant and knowledgeable in the German language to fluently read, write, and speak it, I am also fully conversant and knowledgeable in the English language;

that I have, to the best of my ability, prepared the attached accurate, complete and literal translation of:

COMMERCIAL REGISTER EXCERPT OF MUNICIPAL COURT HAMBURG HR B 43527, ENTRIES 29 TO 40

I further declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

Date: April 17, 2002

(translator's signature)

Name: Walter F. Fasse

(translator's name)

Reg. No.: 36132

PATENT REEL: 12849 FRAME: 0555

Docket # 4010 USSN: 09/685,792 A-4:3742 Conf. # 4/43

TRANSLATORS NOTE: irrelevant entries have been omitted.	09/685,7	Full Power of Attorney Legal Relationships (Prokura)	9		By company resolution of November 16, a) November 17, 1998	<u>(a</u>		-		a) July 30, 2001 (signature)	of July 4, 2001.  p agreement was by fregarding the		
ORS NOTE: irrelevant entries have urt Hamburg  Company Suck Subject of the Business Business  Acrospace Airbus Gesellschaft mit beschränkter Haftung  a) EADS Airbus GmbH  beutschland GmbH  c) fomitted	e been omitted.]	Board of Directors; Personally Liable general partners; Managing Directors;	Liquidators	4							mitted!		
	ORS NOTE: irrelevant entries have	the					Haltung		a) EADS Airbus Gmb11		a) Airbus Deutschland GmbH	c) fomitted!	

RECORDED: 04/24/2002

٠٢،٠٤٣.

PATENT REEL: 12849 FRAME: 0556